

**518i 520i 525i 530i 535i**







# Geen succes zonder dynamiek.

**V**anaf het ontstaan van deze 5-serie heeft BMW zich tot doel gesteld haar visie op functionaliteit en esthetica een harmonieus eigen gezicht te geven. Om daarmee een automobiel te creëren waarvan het zakelijke en dynamische karakter een wezenlijke bijdrage leveren aan het rijgenoege. Met succes. En niet alleen zijn markante lijn onderstreept de vooruitstrevende positie die dit model opeist.

Deze pioniersrol wordt verder benadrukt door de aansprekende motoren, hetzij de nieuwe BMW viercilinder, dan wel de zeldzaam gecultiveerde zescilinders. En door de precisie van het nauwkeurig afgestemde onderstel, als garantie voor comfort en veiligheid.

Zelfs in een klasse waar alleen het beste wordt geaccepteerd, stelt BMW de normen bij.

Het is dus geen wonder, dat de 5-serie als de dynamische limousine van het BMW-programma in bijzonder hoog aanzien staat. Zijn succes is tegelijk het bewijs voor BMW dat het zinvol is om een geslaagd ontwerp steeds opnieuw aan zijn functionele waarden te toetsen. Ook datgene wat reeds het beste bekend staat. Voor al diegenen die alleen met het beste tevreden zijn.



# Lijn in vorm.



**H**et design van een auto is trait-d'union tussen esthetica en functionaliteit. Daaruit blijkt onder meer in welke mate een autobouwer helpt de toekomst vorm te geven. Onmiskenbaar is ook in hoeverre zijn vernieuwing daadwerkelijk een verbetering betekent.

De nieuwe 5-serie is niet alleen volledig nieuw; het is ook een typische BMW. Stoer in zijn verschijning, maar ook elegant door zijn markante daklijn, die sportieve aspiraties verraadt.

Met  $C_w$ -waarden tot 0,31 staat deze BMW 5-serie vooraan in de rijen der groten van de autobouw. Maar deze aërodynamische vormgeving is zuiver functioneel. Voorop staan zijn bijdragen aan de koersstabiliteit, aan het optimale rendement en aan de herkenbaarheid van het profiel.

De hoogste perfectie stond bij de ontwikkeling van de 5-serie centraal, maar ook de uiterste precisie werd tot in de kleinste details gehandhaafd. En het is juist deze

perfectie die de 5-serie vertrouwen geeft.

Optimale benutting van moderne ontwikkelingsinstrumenten zoals een windtunnel betekent bij BMW veel meer dan alleen het creëren van een stroomlijn die de beste prestaties bij een bepaalde hoeveelheid energie mogelijk maakt. Het streven naar perfectie houdt ook in dat men de dwars-

---

### Functionaliteit van het ontwerp betekent bij BMW ook ongevoeligheid voor zijwind.

---

stroming meet en zijwind nabootst om tot een vorm te komen die de maximale richtingsstabiliteit garandeert. Maar er is meer. BMW heeft ook de maatvoering en de hellingshoek van de ruiten zo gekozen dat uitzicht en interieurverhitting door binnenvallende zonnestralen met elkaar in evenwicht zijn. Zelfs de buitenspiegels zijn zó vormgegeven dat ze de zijruiten in

belangrijke mate vrijwaren van vervuiling. Het streven naar perfectie betekent bij de 5-serie ook dat klassieke regenlijsten ervoor waken dat bij het openen van een portier sneeuw of regen op de stoelen terecht komt.

Een uitmuntende  $C_w$ -waarde koppelen aan een nieuwe standaard voor functionaliteit vraagt originaliteit en toewijding in de ontwikkelingsfase en vervolgens oplossingen met een ingrijpend karakter. Zo zijn de portieren van de nieuwe 5-serie met een drie-traps afdichting uitgevoerd, waarop zelfs de krachtigste rijwind geen vat heeft.

Deze aandacht voor details vindt men ook bij de afwerking van de onderzijde van de auto. Geen enkele verstoring van de rijwind valt er waar te nemen; zelfs het uitlaatsysteem is om deze reden in de wagenonderzijde geïntegreerd.

De aërodynamica van de nieuwe 5-serie heeft evenzeer tot doel de rijwind optimaal te geleiden en



daarmee de stabiliteit te verbeteren. De markante lijnen van het kofferdeksel, de voorspoiler, de duidelijke wigvorm en de glad afgewerkte onderzijde; alles werkt mee om het wegcontact ook boven 200 km/h te behouden. Meer neerwaartse druk geeft een betere stabiliteit en een veiliger stuurgedrag.

Voor- en achterraut zijn vast met de carrosserie verlijmd. Windgeruis is daarmee geëlimineerd

---

**Crashboxen absorberen de botsingsenergie en drukken zo de reparatiekosten.**

---

en bovendien wordt de vormvastheid van de carrosserie er door verhoogd. Deze is bij de nieuwe 5-serie toch al van een uitzonderlijk niveau. Toepassing van enkele grote plaatwerkdelen in plaats van vele kleine is daarbij één van de geheimen, want op deze wijze wordt het aantal lasverbindingen

aanzienlijk gereduceerd.

Deze stevigheid van de carrosserie heeft vooral gunstige gevolgen voor het rijgedrag. De wielen zijn nauwkeurig en stabiel opgehangen. Exacte wielgeleiding is een van de bouwstenen voor actieve veiligheid.

De veiligheid wordt behalve door de sterke carrosseriestructuur ook gediend door een ingenieus bumpersysteem. Bij lichte parkeerbotsingen (tot 4 km/h) tegen de bumpers voorkomen de ingebouwde dempers carrosserieschade. Bij frontale aanrijdingen tot

**Grote achterlichten. Duidelijk gescheiden lichtsegmenten zorgen voor een sterke signaalwerking.**



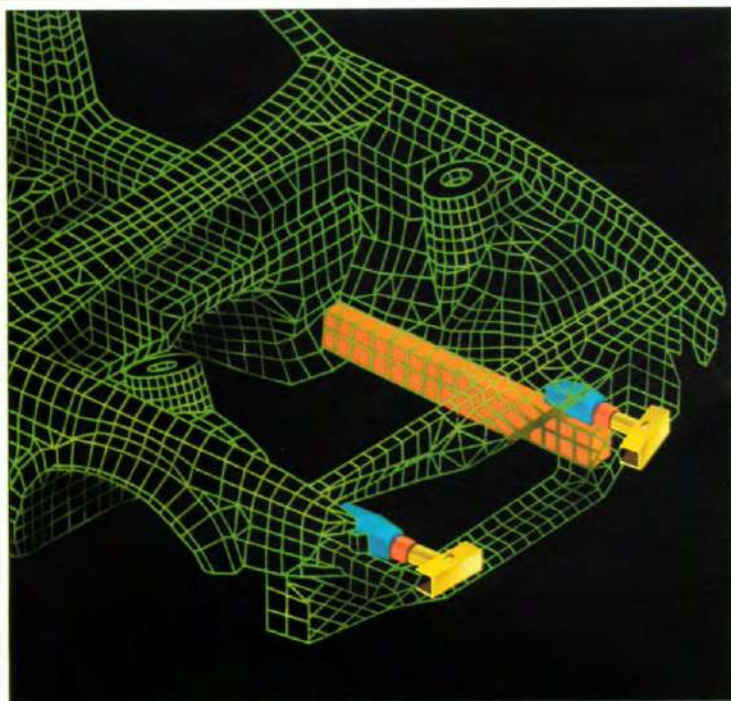


15 km/h (volgens statistieken in 75% van de gevallen de hoogste snelheid) vervormt bij de nieuwe 5-serie alleen de gemakkelijk te vervangen 'crashbox'. Deze biedt de inzittenden extra bescherming en voorkomt schade aan de dragende delen van de carrosserie.

Om de carrosseriekwaliteit ook zo lang mogelijk te behouden, zorgt een omvangrijke serie maatregelen voor uitstekende bescherming tegen corrosie. Al bij de constructie van de elementaire carrosseriedelen is ervoor gezorgd dat het anti-corrosiemiddel in alle hol-

le ruimten kan penetreren. Overal waar dat zinvol is, wordt verzinkt plaatstaal toegepast. En dat is op heel wat plaatsen. In meer dan twintig verschillende fasen krijgt elke carrosserie zo een unieke weerstand tegen de aanvallen van de elementen. De nieuwe 5-serie wordt gebouwd in een van de modernste automobiefabrieken. De krapste fabricagetoleranties worden met laserstralen getoetst; zo wordt kwaliteit duurzaam ingebouwd.

In het dagelijks gebruik toont de nieuwe 5-serie zich opnieuw van zijn beste kant. Vanaf de 530i bijvoorbeeld, past de aanlegdruk van de ruitewisser aan de bestuurderskant zich automatisch aan de rijsnelheid aan. Centrale vergrendeling met diefstalbeveiliging is standaard op alle 5-serie modellen. Vier wijd openslaande portieren geven royaal toegang. Drie ruststanden van elk portier maken gemakkelijk in- en uitstappen mogelijk. Ook op smalle parkeerplaatsen. De centrale vergrende-



**Het front. Deel van een geavanceerd veiligheidssysteem; twee energie-absorberende crashboxen voorkomen schade aan de carrosserie bij frontale aanrijdingen tot 15 km/h. Een effectieve bescherming van de dragende delen.**

ling ontsluit ook het tankklepje en de kofferruimte, waarvan de rand nauwelijks hoger ligt dan de bumper. De bagageruimte is gemakkelijk te openen: twee gasdrukveren lichten het kofferdeksel soepel omhoog.

Maar deze praktische kant van de 5-serie waardeert u pas goed als u hem zelf heeft ervaren. Want alle kwaliteiten van de nieuwe 5-serie ervaart u pas bij intensief gebruik. Wat zeker niet onplezierig is. Vooral omdat u daarbij wellicht ontdekt wat u tot nu toe heeft gemist.





Esthetisch lijnenspel. De carrosserie van de nieuwe 5-serie laat zien hoe harmonieus en markant een bij uitstek functionele auto kan zijn. Het nieuwe model verenigt een voortreffelijke  $C_w$ -waarde van 0,31 met een onmiskenbaar eigen uiterlijk. Aërodynamisch excellent zonder concessies aan overzichtelijkheid, binnentemperatuur of zijwindgevoeligheid. Nauwkeurigheid bij de fabricage garandeert de kwaliteit van het geheel. De nieuwe 5-serie: karakteristiek en functioneel.



# Mijlpalen in motorenbouw.

**V**oor BMW bestaat er geen techniek zonder emotie. BMW-motoren moeten alle zintuigen van hun bestuurder aanspreken. De motoren van de 5-serie onderstrepen dit uitgangspunt nadrukkelijk.

Het meest recente voorbeeld geeft de nieuwe BMW 518i met zijn geavanceerde viercilinder lijn-motor. Een krachtbron die tot in details overeenkomsten vertoont met het beste wat er heden ten dage beschikbaar is.

Technisch is hij gebaseerd op de buitengewone BMW-twaalfcilinder. De cilinderafstand, de vormgeving van de cilinderkop en de verbrandingsruimtes zijn voor beide motoren gelijk. En net zoals de

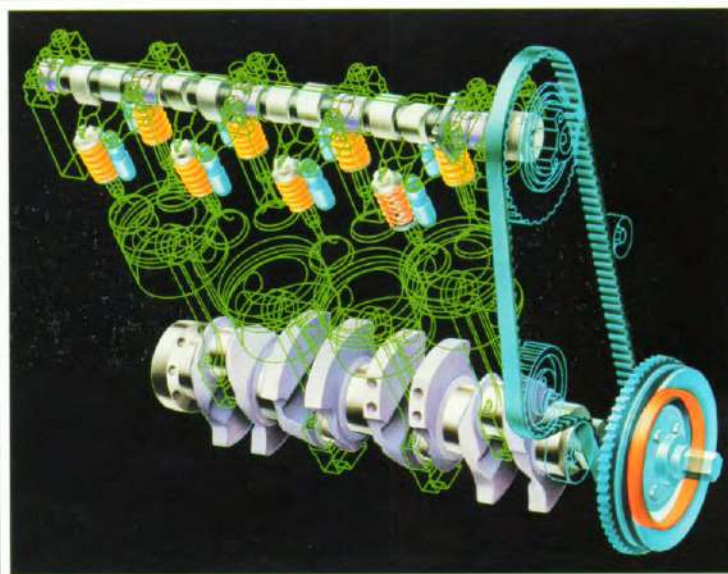
## De nieuwe viercilinder van de BMW 518i; stil, sterk en stevig.

twaalfcilinder dat doet, verleent deze viercilinder aan de nieuwe 518i eigenschappen die een complete herwaardering noodzakelijk maken. Dat merkt men vanaf het allereerste begin.

Rustig gaat de 518i er vandoor. Koud of warm, hij reageert steeds met dezelfde perfectie. Op de poolcirkel of de evenaar, in de

overvolle stad of op een lege snelweg. Waarbij de voorbeeldige loop nog het meeste opvalt. De 518i ontwikkelt zijn kracht met een comfortabel gebrek aan drama.

bereidheid toeren te draaien voldoende overtuigen. Wat in combinatie met de actief gespatieerde vijfversnellingsbak optimaal kan worden benut. Het is geweldig om



**Acht contragewichten aan de krukas elimineren alle trillingen. De nokkenas is vijfmaal gelagerd voor een stille loop en exacte klepbediening.**

Storende trillingen of lawaai zijn deze nieuwe krachtbron vreemd. In welk toereengebied dan ook.

Zo plezierig als het gebrek aan lawaai is, zo geruststellend ervaart men de trekkracht van de nieuwe viercilinder. Bij iets meer dan het stationaire toerental staat al een royaal koppel ter beschikking. Met andere woorden, hij biedt trekkracht in overvloed.

Indien gewenst, zal ook zijn

te ervaren waartoe de 83 kW (113 pk) sterke 518i in staat is. Elke beroering van het gaspedaal ervaart de bestuurder in een dynamische respons. Daarmee sluit de 518i op een eigentijdse manier aan bij befaamde BMW-eigenschappen.

Behalve deze opvallend sterke punten toont de 518i ook op minder in het oog spingende wijze waartoe moderne techniek in staat

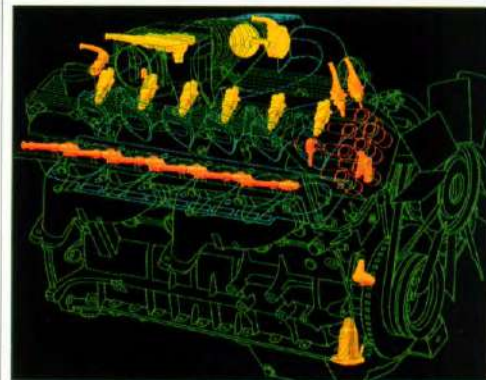


is. Met een standaard gemonteerde, geregelde drieweg katalysator voldoet hij aan alle bestaande EEG- en US-normen. En hij spaart niet alleen de lucht, maar ook de natuurlijke reserves. Want deze viercilinder heeft niet veel brandstof nodig. Zo is ook zijn zuinigheid al een bewijs van het eigentijdse concept.

De perfecte mechanische delen komen door geavanceerde elektronica nog beter tot hun recht. De digitale motor elektronica (DME) geldt niet zonder reden als state-of-the-art in motorbesturing. Sinds de jaren zeventig is BMW zich ervan bewust dat de

kwaliteiten van de verbrandingsmotor zich alleen nog door toepassing van intelligente elektronische systemen laten verbeteren. BMW is bewust die route ingeslagen, heeft complexe elektronische systemen ontwikkeld, hun betrouwbaarheid verbeterd en nieuwe toepassingen gerealiseerd.

Bij alle motoren van de 5-serie informeert de digitale motor elektronica zich via meer dan 20 meetpunten over alle omstandigheden waaronder de auto zich voortbeweegt. Met de hoogst denkbare precisie bestuurt zij de motor, bepaalt de mengselverhouding, beschermt de motor tegen



**Digitale motor elektronica (DME). Berekeningen binnen duizendsten van seconden ten behoeve van meer vermogen en een hoger koppel. Onderbreking van de brandstofvoer voor meer zuig-**

**nigheid. Zelfregulerend stationair toerental. Optimale koude start. Elektronische zelfdiagnose voor het beste onderhoud. Back-up systeem bij storing garandeert mobiliteit.**



te hoge belasting en draagt eraan bij dat de nieuwe 5-serie nieuwe maatstaven stelt als het gaat om ecologie, economie en levensduur.

En zij weet informatie te verzamelen. Ze werkt niet gewoon een programma af, maar vergelijkt bestaande waarden met de ideale. Uit afwijkingen worden conclusies getrokken, die onmerkbaar tot actie leiden. Bovendien weet de digitale motor elektronica ook hoe met eventueel optredende problemen om te gaan. Foutmeldingen worden in het elektronische geheugen vastgelegd. Bij een servicebeurt kan deze informatie worden opgevoerd om de meest economi-

sche maatregelen te kunnen treffen. Ook dat is weer een bijdrage tot kostenbesparing.

Deze digitale motor elektronica hoort bij alle motoren uit de 5-serie. En daarmee bevindt de nieuwe viercilinder zich op hetzelfde hoge niveau als de 6-cilinder lijnmotoren, standaard vanaf de 520i. Deze vormt in de tweeliter klasse de basis van een hele serie zescilinders van BMW met nog betere loopeigenschappen. Een serie motoren waarvan de inzittenden vooral de geruisloosheid zullen waarderen. Een stilte die ook de omgeving aanspreekt. Iedere zescilinder spreekt zijn bestuurder

aan door zijn soepele, maar nadrukkelijke krachtsontwikkeling, ook bij lage toeren. Het uiterlijk van deze krachtbronnen laat geen twijfel bestaan over de precisie en aandacht voor detail waarmee dit

---

**Tallose manieren  
om van een zescilinder  
te genieten.**

---

alles is ontwikkeld en verfijnd. Daarmee sluit het karakter van deze motoren, deze synthese van kracht en beschaving, volledig aan bij het karakter van de gehele

auto. Het principe van de 6-cilinder lijnmotor — op zich al een garantie voor een bovengemiddeld stille loop — is bij BMW nog verder geoptimaliseerd. Twaalf contragewichten aan de zeventvoudig gelagerde krukas gaan het ontstaan van trillingen tegen.

De verbrandingsruimtes zijn met behulp van de modernste technieken berekend en vormgegeven. De verbranding verloopt snel en efficiënt. Lange inlaatbuizen verbeteren de cilindervulling bij lagere toeren, met positieve effecten voor het beschikbare koppel.

Krachtig en soepel draaien deze zescilinders hun toeren. En stil.

Het vermogens-scaala van de zescilinder motoren begint bij 95 kW (129 pk) uit twee liter inhoud van de 520i. De rustige loop en de vloeiende vermogensontwikkeling blijven in deze klasse steeds opnieuw een openbaring.

En de bereidheid toeren te draaien wordt pas boven de 6000 een elektronisch halt toe geroepen. De 6-cilinder lijnmotor van de 520i is een uitstekend voorbeeld van het comfort dat een 2-liter motor kan bieden.

De 525i is het eerstvolgende alternatief binnen de nieuwe 5-serie. Zijn 6-cilinder lijnmotor haalt 125 kW (170 pk) uit 2,5 liter cilinderinhoud. De 525i brengt zijn vermogen op indrukwekkende

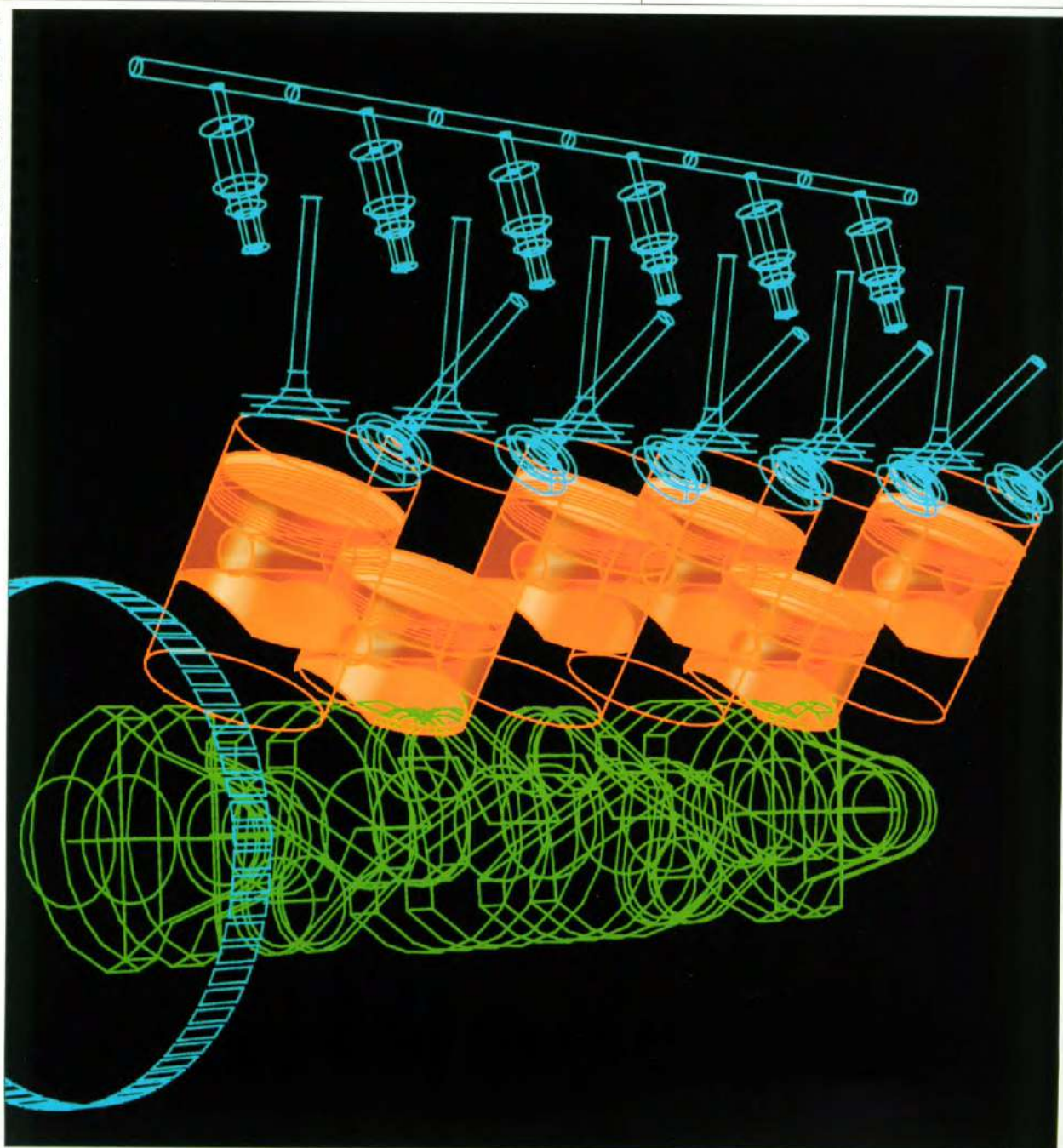
wijze op de weg. Bij lagere toerentallen geniet u van het rustige karakter van deze motor. Stille voor de storm? Ook als de storm begint zal de rust niet wijken. Fel maar vrijwel zonder trillingen sprint de

**De 5-serie biedt de meeste keus uit de beste zescilinders.**

525i omhoog in toeren. Sportieve eigenschappen van BMW-niveau.

Wie prijs stelt op nog meer vermogen, maar vooral op een hoog koppel, vindt in de BMW 530i zijn ideale 5-serie: 138 kW (188 pk) staan steeds klaar om in actie te

**Vanaf twee liter motorinhoud beschikken de BMW 5-serie modellen over 6-cilinder motoren. Deze constructie laat een bijzonder effectieve balans tussen de massa's toe. Met als aansprekend resultaat: een stille loop over het gehele toerenbereik.**



komen. Misschien nog interessanter is het indrukwekkende koppel dat al bij relatief lage toerentallen ter beschikking staat. Zo'n 260 Nm geven de 3 liter zescilinder-in-lijn de kracht om zelfs uit lage toerentallen nog stevig te accelereren.

Maar er is nog meer. Waarden als 155 kW (211 pk) en 305 Nm spreken duidelijke taal. De grote 6-cilinder met 3,5 liter cilinderinhoud heerst in deze klasse soeverein. Elasticiteit, acceleratievermogen en ruime reserves vormen zijn sterkste punten. Het vanzelfsprekende gemak waarmee deze krachtbron prestaties ontwikkelt, geeft de bestuurder rust. 535i; noblesse oblige.

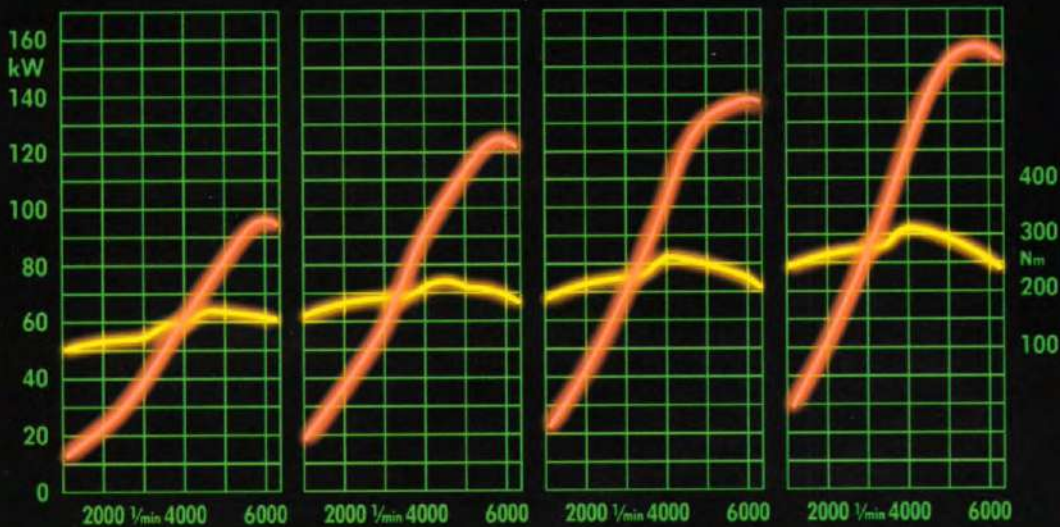
Het zijn echter niet op de eerste plaats de topvermogens die deze motoren zo bijzonder maken. Zeldzaam is het totaal aan eigenschappen: de combinatie van vermogensreserve en souplesse, van toekomstgerichte emissiewaarden en een verantwoord verbruik. Deze combinatie van eigenschappen in een aansprekende automobiel als de BMW 5-serie geeft een nieuwe betekenis aan het begrip rijgenoegen.

**520i**

**525i**

**530i**

**535i**



Koppel- en vermogenskrommen tonen het karakter van de zescilinder in lijn. De koppelkrommen verlopen vlak en gelijkmatig; soevereine trekkracht al even boven stationair toerental. De vermogenskrommen laten de krachtopplooiing zien van de motoren. Het vermogen neemt snel toe. Sportief snel sprint iedere zescilinder tot zijn hoogste toerenbereik.



De nieuwe verbinding tussen elektronische elementen. Betrouwbaarheid op BMW-niveau betekent een ketting zonder zwakke schakels. Een voorbeeld: in de nieuwe 5-serie worden stekerverbindingen toegepast die BMW speciaal ontwikkelde om optimaal bestand te zijn tegen vocht en andere storende invloeden. Betrijfszekerheid van de elektronica is een kwaliteitsbepalende factor in de automobiel.



**De handelbaarheid  
zelve.**



**W**ie nieuwe maatstaven wil zetten, ontkomt er niet aan al het bestaande ter discussie te stellen. En dat is precies wat de BMW-ingenieurs hebben gedaan door de schijnbare samenhang tussen de afmetingen van een automobiel en zijn handelbaarheid op te heffen. Met de nieuwe 5-serie hebben zij een automobiel op de weg gezet die door zijn lange wielbasis en grote spoorbreedte nieuwe maatstaven zet voor interieurruimte. Maar die de levendige handelbaarheid biedt die tot voor kort aan veel compactere auto's was voorbehouden. Dit excellente weggedrag is het resultaat van een aantal even verschillende als effectieve maatregelen.

De voortreffelijke torsiestijfheid van de carrosserie vormt de technische basis. Het effect ervan manifesteert zich overduidelijk in de buitengewone koersstabiliteit. De lange wielbasis van de nieuwe 5-serie draagt nadrukkelijk en po-

---

**Langer, breder, stabielier;  
het onderstel  
zet een nieuwe maatstaf.**

---

sitief bij aan de richtingsstabiliteit bij hoge snelheid. De grote spoorbreedte heeft dezelfde positieve invloed op de wegvastheid in bochten. Eigenschappen, die mogelijk zijn dank zij een evenwichtig basisconcept.

De wielen zijn natuurlijk onafhankelijk opgehangen. Vóór door middel van veerbenen met dubbele onderste draaipunten, achter aan in drie dimensies exact geleide draagarmen. Veel belangrijker echter dan de constructie van de afzonderlijke assen, is het samenspel van het geheel. En juist daarin demonstreert de nieuwe 5-serie de "state of the art" op het gebied van ondersteltechniek. Het stuurgedrag en de reacties op gas geven of loslaten worden nauwelijks beïnvloed door de toestand van de weg of de belading van de auto.

Aan alle vier wielen verwerken dubbelwandige, gasgevulde schokdempers oneffenheden in de weg. Vanaf de 525i zijn veren en schokdempers aan de voor-

kant onafhankelijk van elkaar gemonteerd. Dat zorgt voor een onovertroffen verwerking van snel opeenvolgende, kleine oneffenheden.

Vanaf de eerste ontwerpfase is bijzonder gelet op twee andere factoren die grote invloed hebben op het weggedrag: het zwaarte-

**De effectieve tractie is het resultaat van het evenwicht tussen vóór- en achteras.**

punt en de gewichtsverdeling tussen vóór- en achteras. Het zwaartepunt van de nieuwe 5-serie ligt bijzonder laag. In samenspel met de stabilisatorstangen vóór en achter betekent dat nog maar nauwelijks merkbaar overhellen in snel genomen bochten.

BMW is erin geslaagd 50% van het wagengewicht op de aangedreven achteras te laten rusten. Gevolg: meer tractie, dus een betere overdracht van de aandrijfkrachten op de weg en een merkbaar beter rijgedrag bij gladheid. Bovendien levert de achteras door de hogere asdruk een groter aandeel in de remwerking. De remweg wordt korter en de stabiliteit bij het remmen beter.

Het remsysteem van de nieuwe 5-serie op zich is overigens ook bijzonder effectief. De zescilinder modellen zijn vanwege hun hogere gewicht met vier royaal bemeenten schijfremmen uitgerust. De remschijven zelf bestaan uit een nieuw materiaal met verbeterde thermische eigenschappen. Fading is een verschijnsel dat deze remmen dan ook niet kennen. Vanzelfsprekend zijn de remblokken asbestvrij. En om te zorgen dat ook bij een noodstop de bestuurbaarheid behouden blijft, is de 5-serie vanaf de 525i standaard uitgerust met een 4-kanaals anti-blokkeersysteem met verbeterde sensorwerking. (Ook als extra verkrijgbaar op de 518i/520i.)

Standaard is elke 5-serie voorzien van stuurbekrachtiging waarvan de werking bij lage toerentalen extra wordt versterkt. De be-

krachtiging ligt dan ca. 20% hoger dan bij gebruikelijke systemen. Hierdoor is ook parkeren en wegrijden met deze directe stuuroverbrenging een genoegen. Wie nog meer comfort wil, kan in plaats van de toerentalafhankelijke stuurbekrachtiging de als extra verkrijgbare snelheidsafhankelijke Servotronic kiezen.

Er zijn overigens vele mogelijkheden om het onderstel nog sterker aan persoonlijke wensen aan te passen. Bijvoorbeeld met een sportievere veer/demper-afstemming, die de al opmerkelijke wegligging van de nieuwe 5-serie nog verder verbetert.

Als extra is vanaf de 520i ook niveauregeling voor de achteras leverbaar. Door gebruik te maken van het hydraulische systeem dat ook de stuurbekrachtiging van druk voorziet, blijft zowel het stroomverbruik als het gewicht laag. De nieuwe niveauregeling reageert fijngevoelig op veranderingen in de beladingstoestand.

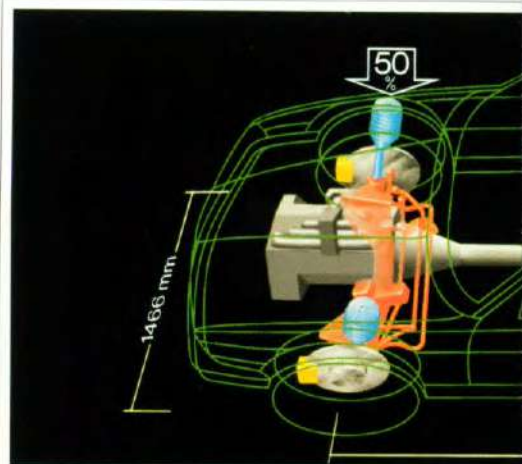
Moeiteloze beweeglijkheid en wendbaarheid, hoge koersvast-

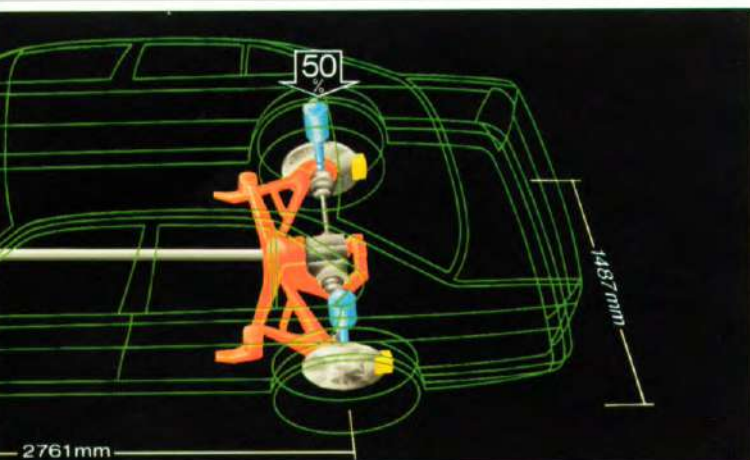
**Het remsysteem laat niets aan het toeval over.**

heid en stabiliteit in rechte lijn: actieve rijprestaties met ruime reserves kenmerken het onderstel van de nieuwe 5-serie. Auto en weg worden een eenheid die de bestuurder voelt maar niet hoort. Want de geluidsisolatie van onderstel en aandrijving is optimaal.

De wielophanging is op bijzonder effectieve wijze akoestisch gescheiden van de carrosserie. Het differentieel is dubbel-elastisch opgehangen, geluiden van de aandrijf-as zijn door een stijvere profilering van de bodemplaat geminimaliseerd en zelfs de versnellingshendel is zo uitgevoerd dat hij geen trillingen aan het interieur kan doorgeven. Onderstel en aandrijving blijven dus onhoorbaar op de achtergrond, wat ook blijkt uit de zeldzaam lage decibel-waarden in het interieur.

De handgeschakelde 5-versnel-





Het exact geleide onderstel. Grote spoorbreedte, een lange wielbasis en de optimale gewichtsverdeling. Vijftig procent van het wagengewicht op iedere as, voor maximale stabiliteit, verminderde reacties op gas loslaten en nog betere winter eigenschappen.



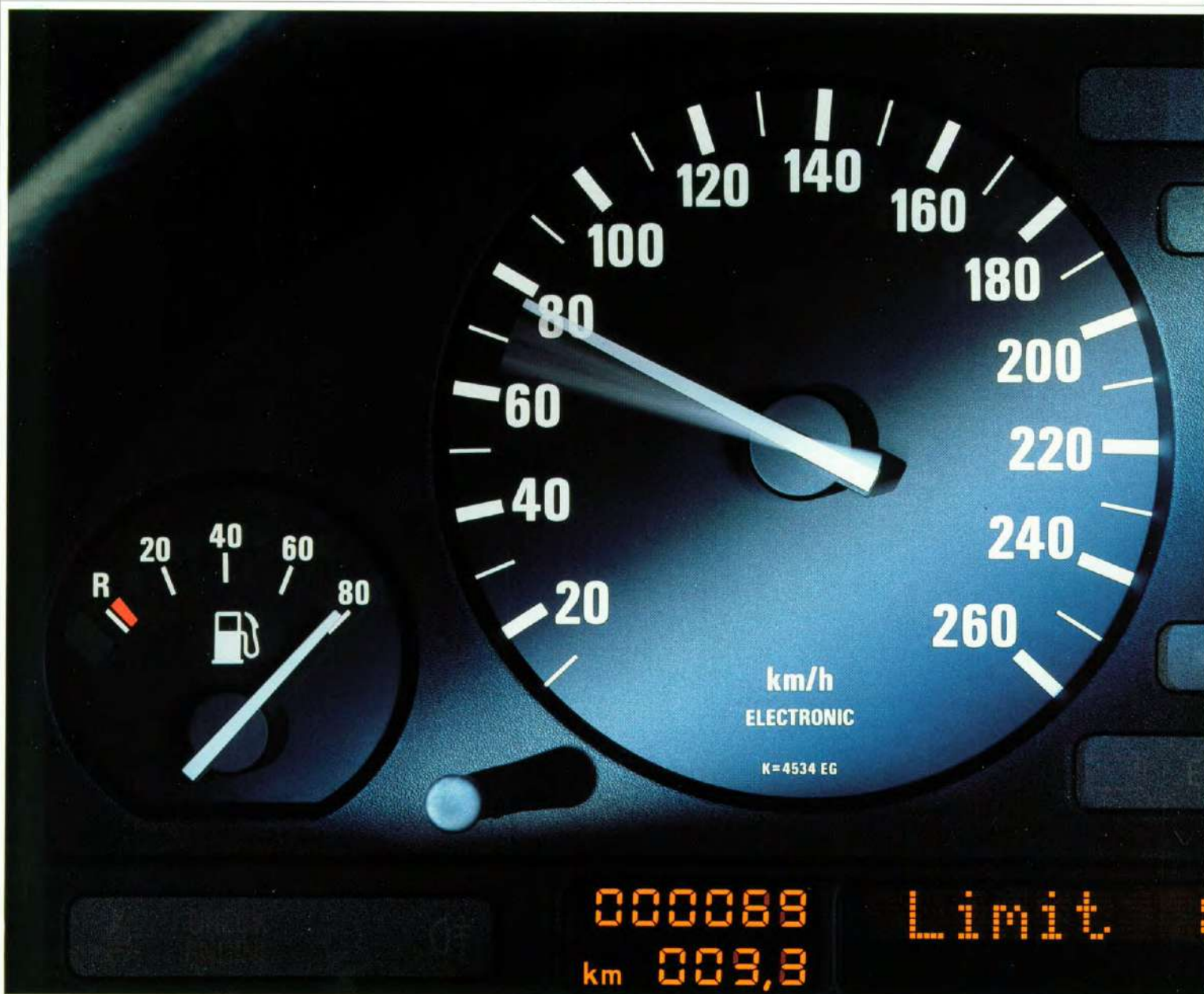
Alle zes cilinder modellen zijn als extra verkrijgbaar met een automatische transmissie met elektronisch-hydraulische (EH) sturing. Door een druk op de knop rijdt u sportief of economisch. Het derde programma geeft de mogelijkheid de eerste drie versnellingen met de hand te schakelen. Bijvoorbeeld voor bijzondere, winterse omstandigheden.



Vier grote schijfremmen vertragen de sterke zes cilinder modellen vanuit iedere snelheid zonder een spoor van fading. De 15 inch wielen bieden plaats aan de grootste remschijven in deze klasse. Royaal bemeten trommelremmen achter verzekeren dezelfde veiligheidsreserve bij de 518i.

lingsbak (standaard) is op actief rijden afgestemd. Iedere 5-serie bereikt zijn topsnelheid dan ook in de hoogste versnelling. De korte pook schakelt gemakkelijk en trefzeker. De versnellingen sluiten optimaal op elkaar aan. Plezierig schakelen voor plezierig rijden. Alle zes cilinder modellen bieden de keus uit twee perfect afgestemde versnellingsbakken.

Voor meer op comfort gestelde automobilisten is als extra een automatische 4-versnellingsbak met blokkering van de koppelmvormer verkrijgbaar. Bij de BMW 520i, 525i en 530i kan deze automaat (eveneens als extra) met elektronisch-hydraulische (EH)-sturing worden uitgevoerd. Bij de 535i behoort de EH-sturing standaard bij de automatische versnellingsbak. De EH-sturing houdt bij het kiezen van de schakelmomenten rekening met klimatologische en andere rijomstandigheden. Verder kunt u — ook tijdens het rijden — kiezen uit drie programma's: sportief, economisch of handbediening. In deze laatste stand kunt u bijvoorbeeld op sneeuw in de derde versnelling wegrijden.



# Informatica.

**D**e actieve veiligheid van een autoconcentratie rond het stuur. Iedere automobilist, wat zijn maten ook zijn, moet alle in-

strumenten en bedieningselementen in een onderdeel van een seconde kunnen bedienen of aflezen. Tienden van seconden, die beslissend kunnen zijn. De cock-

pit van de nieuwe BMW 5-serie toont hier zijn kwaliteiten. Zijn functionaliteit staat op het hoogst denkbare niveau, hij bevrijdt de bestuurder van routinehandelin-



80 KM/H

gen en is door zijn overzichtelijke en esthetische vormgeving een voorbeeld van goed design.

Alle bedieningselementen en controlesystemen zijn in een boog rond de bestuurder gegroepeerd. Afhankelijk van betekenis en belang zijn verschillende instrumenten en schakelaars direct naast het stuur en in het directe gezichtsveld, dan wel onder handbereik geplaatst.

Uiteenlopende bedieningsorganen zijn logisch gegroepeerd en bevinden zich daar waar men ze verwacht. Dit sluit misgrijpen bij voorbaat uit, evenals lastig — en onveilig — zoeken. De bestuurder neemt alle relevante informatie in een oogwenk op en bedient de auto moeiteloos. De BMW-rijder heeft dus onverdeelde aandacht voor het verkeer. En zo draagt de

vormgeving van de BMW cockpit bij aan de verkeersveiligheid.

In het directe gezichtsveld van de bestuurder bevinden zich vier klassiek-ronde instrumenten. Duidelijk vormgegeven volgens het

---

**Een voorbeeld  
van informatietechnologie:  
Check-Control.**

---

beproefde analoge systeem, zijn ze een voorbeeld van snelle afleesbaarheid. Koelwatertemperatuur, toerental, rijnsnelheid, en tankinhoud; alle belangrijke informatie in één oogopslag. Geïntegreerd in de toerenteller geeft de exacte verbruiksmeter absoluut betrouwbare informatie over het brandstofverbruik van dat mo-

ment. De bestuurder kan op ieder moment onder het rijden zien hoe zuinig zijn nieuwe BMW is, en vooral hoe zuinig hij zelf rijdt.

De BMW-cockpit onderscheidt zich in veel opzichten van conventionele dashboards. Betrouwbare elektronica regelt alle BMW-instrumenten met ongekennde precisie. En in het donker komt nog een andere bijzonderheid aan het licht. Alle instrumenten zijn decent maar duidelijk verlicht. De markeringen op de schalen en de wijzers zijn transparant en van achteren verlicht. Een instrumentarium dat niet spiegelt en uitstekend is af te lezen. Alle bedieningsknoppen, ook die van verwarming en ventilatie, zijn op dezelfde decante wijze verlicht. En de lichtsterkte kan aan de omstandigheden worden aangepast.

## COCKPIT

Een andere verworvenheid van BMW is de service-intervalmelding. Deze geeft de eerstvolgende servicebeurt of olieversing aan. Omdat dit intelligente systeem rekening houdt met rijstijl, aantal koude starts, afgelegde weg en verstreken tijd, heeft een BMW-rijder zelf in de hand wanneer zijn nieuwe 5-serie onderhoud verlangt. Zelfs bij een sportieve rijstijl is dat meestal later dan bij starre,

**De bediening van deze automobiel heeft als duidelijkste kenmerk: ergonomie.**

tevorens vastgelegde kilometerstanden.

Vanaf de 525i zorgt de Check-Control met Check-Display voor de geruststellende zekerheid dat alles in orde is. Hij controleert tenminste 16 functies zoals motoroliepeil en oliedruk, remvloeistofniveau,



**De boordcomputer.** Een nuttige co-piloot voor belangrijke informatie. Hij informeert over het gemiddelde verbruik over korte of langere periode, de geschatte actieradius met de resterende brandstof, de ge-

middelde snelheid en meer. Hij waarschuwt voor ijzelgevaar en beveiligd de nieuwe 5-serie met een code (extra vanaf de 520i, standaard voor de 535i). Om slechts een paar voorbeelden te noemen.



**Het ergonomisch concept.** In het BMW boog-design staat de bestuurder centraal. Alle bedieningselementen zijn

bereikbaar zonder verandering van zithouding. Veiligheid die aanvoelt als comfort.

handrem, niveau en temperatuur van de koelvloeistof, lichtstoringen, remlicht, achterlichten, kentekenplaatverlichting en nog veel meer. En hij controleert de verlichting zelfs als deze is uitgescha-

keld. Olie peilen bij het tanken en het controleren van de verlichting behoren daardoor tot het verleden. De actieve Check-Control neemt deze werkzaamheden geruisloos en perfect over. En voor



## COCKPIT

alle zekerheid checkt hij ook de functies van zijn eigen modules.

Het grote aantal voortdurend bewaakte functies is indrukwekkend, maar dat geldt nog meer voor de wijze waarop een eventuele storing wordt gemeld. In de eerste plaats omdat de Check-Control iedere storing direct leesbaar voor de bestuurder in het display toont. En duidelijk zichtbaar, want de helderheid van de display wordt automatisch aan de lichtsterkte in de auto aangepast.

Op de tweede plaats omdat hij de bestuurder ook adviseert welke actie hij moet nemen: direct stoppen of volstaan met een blik in de handleiding. Ten derde omdat de Check-Control, in het onwaarschijnlijke geval dat tegelijkertijd twee functies niet 100% in orde zijn, zelf automatisch prioriteiten stelt. Veiligheidsaspecten hebben absolute voorrang. Veiligheid wordt zekerheid.

Het check-display heeft nog

meer nut als u zich het comfort van een boordcomputer (extra vanaf de 520i, standaard op de 535i) gunt. Hij is eenvoudig te pro-

---

### **De 5-serie belooft een zorgvuldige rijstijl met bijzonder lange onderhoudsintervallen.**

---

grammeren en levert een schat aan zinvolle informatie. Berekent het gemiddeld verbruik en de gemiddelde snelheid. Waarschuwt als een ingestelde snelheid wordt overschreden en helpt de bestuurder snelheidslimieten aan te houden.

Waarschuwt voor ijzel en schakelt eventueel de als extra verkrijgbare interieur vóórventilatie of -verwarming in. Hij helpt zelfs te berekenen wanneer er weer getankt moet worden.

Alle informatie van de boordcomputer verschijnt desgewenst

direct op het display van de Check-Control. De handen blijven aan het stuur, even aantippen van de richtingaanwijzer is voldoende. Ook dat is weer een stap naar meer bedieningscomfort en dus meer veiligheid bij het rijden.



Cockpit van de 5-serie. Functionaliteit over de gehele linie. De altijd donkere tint van het instrumentenpaneel verhindert reflecties in de voorruit. Alle kleuren van het interieur zijn harmonieus op elkaar afgestemd. De BMW-cockpit is even functioneel als mooi.



lfthansa





**Ambiance.**



**H**et interieur van de nieuwe BMW 5-serie wordt gekenmerkt door zijn royale afmetingen. Even royaal als de leefruimte en de bewegingsvrijheid. Royaal is ook de toepassing van hoogwaardige materialen. Indrukwekkend is de precisie waarmee alles is afgewerkt. De positieve beleving van het interieur van de 5-serie is ook meetbaar; in meer centimeters en minder decibel.

Rijden in een 5-serie betekent ontspannen rijden. Aangename rust vormt de normale ambiance voor de inzittenden. In ieder snelheidsbereik. Het bijschaven in de



**Automatische gordelhoogteverstelling. De bovenste bevestiging van de voorgordels is automatisch gekoppeld aan de langsverstelling van de stoel: naar achteren hoger, naar voren lager. De gordel sluit steeds optimaal op het lichaam aan.**

windtunnel, de precisie bij de fabricage, al die aandacht voor het detail komt in de akoestiek van het interieur tot uitdrukking. Stil en beschaafd doen de gecultiveerde motoren hun werk. En al even

rustig zijn aandrijving en onderstel. Overal in het interieur dempen kwaliteitsmaterialen de nog resterende geluiden. Ontspannen rijden zonder rumoer.

Het velourstapijt bedekt de gehele vloer. Nergens in het interieur is plaatwerk te zien, alles is bekleed of gestoffeerd. Naast de standaarduitvoering kan men overigens ook een nog luxueuzer interieur kiezen: de voornamelijk met leder beklede uitvoering "Bison". Maar ook de standaarduitvoering geeft al een aangenaam gevoel van luxe.

Dat ligt natuurlijk ook een beetje aan de stoelen. Want die



zijn vormgegeven volgens de jongste resultaten van anatomisch onderzoek. De stalen ondervering vormt het logisch complement op de wagenvering. Daarop zorgt een uit verschillende zones opgebouwde schuimrubber vulling voor een blijvend gevoel van comfortabel zitten. Maar niet alleen dat. Nuancering in souplesse zorgt dat het lichaam optimaal wordt ondersteund, hier wat meer en daar wat minder. Deze uitgebalanceerde combinatie van stevig ondersteunen en comfortabel meegeven biedt zowel het comfort van een correcte zithouding als veilige zijdelingse steun in snel gereden bochten.

De voorstoelen maken door hun ruime verstelbaarheid voor iedereen een goede zitpositie mogelijk. De langsverstelling regelt automatisch de hoogte van de bovenste bevestiging van de veiligheidsgordels; de gordel sluit steeds perfect op het lichaam aan. Hoogte-, en (bij de bestuurder) zithoekverstelling, geven nog eens extra aanpassingsmogelijkheden. Bovendien is het stuur axiaal verstelbaar. Hier richt de auto zich werkelijk naar zijn bestuurder en niet omgekeerd.

Even voorbeeldig als de voorstoelen zit de achterbank. Uitgevoerd volgens dezelfde principes biedt deze een goede zithouding. En deze is — net als de voorstoelen — voorzien van een ingebouwde "anti-duik" bescherming, die verhindert dat de passagiers bij een frontale botsing onder de gordels doorschuiven. Extra veiligheid dus door het ergonomische gordelsysteem van de achterzitplaatsen, dat zich overigens met één hand laat bedienen. Ook de armsteun die in het midden van de achterbank kan worden uitgeklapt zorgt voor

comfort dat uw achterpassagiers zeker op prijs stellen.

Wintersporters kunnen met behulp van een skifoedraal via de middenarmsteun op ideale wijze hun ski's vervoeren. U kunt natuurlijk ook de als extra verkrijgbare omklapbare achterbankleuning kiezen. Met deze asymmetrisch gedeelde achterbankleuning kunt u de bagageruimte stapsgewijs vergroten. Tot een lengte van 3,30 meter ter beschikking staat.

Hoe behaaglijk men zich in een auto voelt, hangt voor een belangrijk deel van de temperatuurregeling af. Ook hier is de nieuwe 5-serie representatief. Door niet minder dan 14 uitstroomopenin-

**Een voorbeeldige temperatuurregeling, die de warmte bijna menselijk beoordeelt.**

gen wordt warme of koude lucht tochtvrij over het interieur verdeeld. Om te zorgen dat de bestuurder naar deze afstelling geen omkijken meer heeft, gebeurt dat in de nieuwe 5-serie door een gevoelig, elektronisch systeem. Vijf sensoren meten de temperatuur zowel binnen als buiten. Een processor vergelijkt de gemeten waarden met de ingestelde temperatuur en houdt daarbij — en dat is uniek — ook rekening met het subjectieve gevoel van behaaglijkheid. Uit de verkregen gegevens bepaalt een elektronisch brein vervolgens of de temperatuur moet stijgen of dalen. Een regeling die als een blijvend behaaglijk gevoel wordt ervaren. Nog meer individueel comfort verschaft de (vanaf 520i) als extra verkrijgbare airconditioning.

Ogenschijnlijk kleine dingen

maken vaak duidelijk hoe een constructeur zich inleeft in de praktijk. Het zijn details als de achterrautverwarming met snelontdooiing die automatisch overschakelt op een stroombesparende stand met minder verwarming. En het zijn details als de crash-sensor, die na een ongeval alle portieren ontgrendelt, de binnenverlichting inschakelt en (vanaf 530i) de waarschuwingsknipperlichten in werking zet. Of de automatische binnenverlichting, die inschakelt zodra u de contactsleutel uit het slot neemt als u tevoren met verlichting heeft gereden. Zonder uitzondering verworvenheden die verrassend praktisch zijn in het dagelijks gebruik.

Als het gaat om constructieve zorgvuldigheid, zijn ook de afwerking en de duurzaamheid indrukwekkend. De afwerkingskwaliteit kunt u direct beoordelen, maar voor u werkelijk kunt merken wat duurzaamheid betekent, zullen er heel wat jaren verstrijken. Maar met de nieuwe 5-serie zijn dat wel mooie jaren.



**Elektronisch geregelde verwarming en ventilatie. Voor bestuurder en passagier gescheiden regelbaar. Perfecte luchtverdeling. Stille, krachtige aanjager voor een snelle luchtdoorvoer.**





De BMW 518i geeft iedereen de ruimte. Achterin overtuigt hij door ergonomische vormgeving en

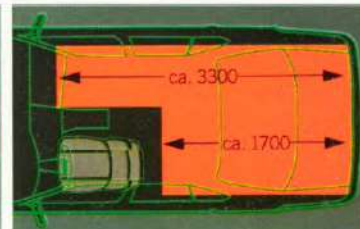
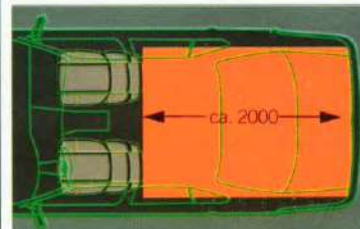
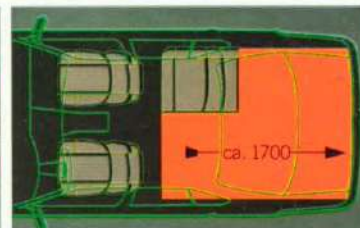
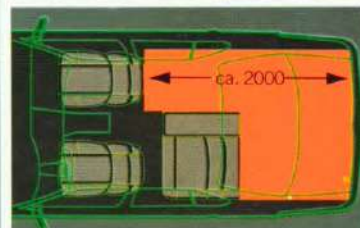
een functioneel design. Zonder armsteun in het midden lijkt een derde passagier nog het beste

te zitten, waardoor de 518i de ideale vijfpersoons wordt. Extra veiligheid biedt het ergonomi-

sche gordelsysteem. De bekledingsstof van hoogwaardig nylon 'flock' biedt keus uit vijf tinten.



Het als extra leverbare doorlaadsysteem van de 5-serie verzekert maximale flexibiliteit. De achterbank is daarbij in twee ongelijke delen omklapbaar. Zo kan deze geheel, voor tweederde, dan wel eenderde worden omgeklapt. Als grote voorwerpen worden vervoerd en de achterbank niet in gebruik is, kunnen zowel de zitting als de rugleuning met enkele handgrepen worden uitgenomen. Als daarna de voorpassagiersstoel wordt vlak gelegd, is een lengte van 3,30 m ter beschikking.



# Verskil mag er zijn.

BMW-sportstoelen voor bestuurder en voorpassagier. Als extra met verstelling van de zithoek (ook passagiersstoel) en dijbeensteun. De optimale koppeling tussen comfort, veiligheid en sportiviteit. Als verdere extra's zijn lederen bekleding en (vanaf de 525i) elektrische verstelling met stoel- en spiegelmemory schakeling verkrijgbaar.



Stuurwiel met airbag van de tweede generatie. De buitenmatten zijn verkleind, waardoor onbelemmerd zicht op de instrumenten wordt gewaarborgd.



Elke individuele 5-serie wordt speciaal voor zijn bestuurder gefabriceerd, afgestemd op zijn persoonlijke wensen.

Gelijk is alleen de elegante carrosserievorm, het geavanceerde onderstel waarin zoveel dynamiek schuilt, en de ambiance van het interieur. Veel wordt verder aan uw persoonlijke voorkeur overgelaten.

Afhankelijk van de manier waarop u uw BMW 5-serie voornamelijk rijdt, kunt u hem doelbewust verder vervolmaken. Op comfort gestelde lange-afstandsrijders zouden kunnen denken aan airconditioning, lederen bekleding, een BMW-stereoradio waarbij de luidsprekers exact voor het interieur van de 5-serie zijn ontworpen. Uiteraard heeft u daarbij de keus uit verschillende audio-systemen.

Voor ambitieuze 5-serie rijders zijn er behalve een sportief afge-

steld onderstel ook sportstoelen beschikbaar, ook met elektrische verstelling (vanaf 520i), een leren sportstuur, diverse lichtmetalen wielen die nog bredere banden mogelijk maken, en wat al niet meer. Met het oog op extra comfort en veiligheid zijn achterin automatisch (door middel van gordelsluiting) uitschuivende hoofdsteunen verkrijgbaar. In dat opzicht is ook de automatisch dimmende binnenspiegel interessant. Over veiligheid gesproken: voor de 535i is de Automatische Stabiliteits Controle (ASC) een vernuftige accessoire. Via de sensors van het ABS-systeem controleert de ASC permanent het aantal wielomwentelingen en voorkomt doorslippen van de aangedreven wielen. ASC verhoogt de veiligheid op glad wegdek en in bochten.

Zelfs elektrische stoelverstelling

met geheugen voor de ideale zitposities en buitenspiegelstanden van drie verschillende personen is direct af fabriek leverbaar (memorischakeling vanaf 525i). Wie eerste klasse reist, moet ook een eerste-klas uitrusting kunnen kiezen. Maar uiteindelijk bepalen uw eigen wensen en ideeën hoe uw ideale 5-serie eruit zal zien.



Het nieuwe M Technic sportpakket combineert een sportieve stijl met de ervaring van BMW Motorsport GmbH. Het bestaat uit een voor- en achterspoiler, dorpelverbreidingen en een onderspoiler achter. Lichtmetalen wielen in honingraatdesign en vijf verschillende metallic kleuren completeren het sportpakket (vanaf 520i).



**Pole position.**



**A**n de top van de BMW 5-serie staat de nieuwe M5. Het is enerzijds — net als de rest van de 5-serie — een gecultiveerde, royale reislimousine. Hij straalt dezelfde kwaliteit uit en is eveneens een voorbeeld van duurzaamheid. En toch

#### De 5-serie volgens BMW Motorsport GmbH.

is hij volkomen anders. Hij wordt door BMW Motorsport GmbH met de hand gemaakt. Het onderstel, de remmen, het totale aandrijfaggregaat zijn ontwikkelingen van in de autosport gelouterde en gelauwerde ingenieurs.

De nieuwe BMW M5 is een automobiel voor de liefhebbers van perfecte sportwagens, voor automobilisten waarvan het hart snel

ler begint te kloppen bij het zien van deze M Power-kraftbron.

Deze motor moest zich eerst in de autosport bewijzen, voordat hij



Dit waarmerk staat voor pur sang sportwagentechniek. De M5 is een fascinerende synthese van limousine en sportwagen.

ten behoeve van de nieuwe M5 verder ontwikkeld en verfijnd werd. Het is een zescilinder-in-lijn met 24 kleppen en 3,6 liter inhoud. Gestuurd door elektronisch motormanagement. Het vermogen bedraagt 232 kW (315 pk). Het maximum koppel is 360 Nm. Eén gasklep per cilinder, een gescheiden uitlaatspruitstuk, twee

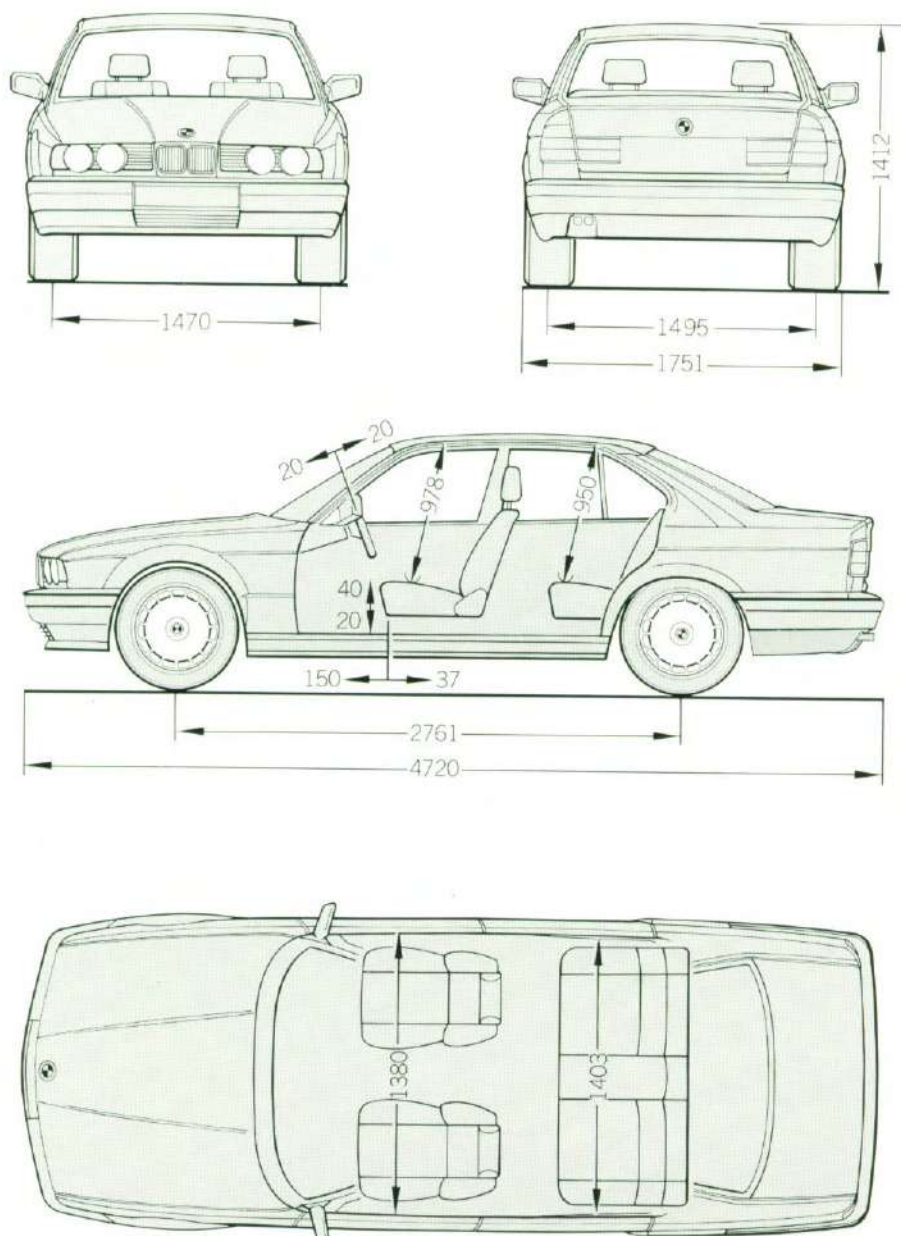
bovenliggende nokkenassen, het zijn stuk voor stuk kenmerken van een echte sportmotor. Zo vindt de technologie van het circuit zijn weg in een moderne reiswagen.

Een waardevolle limousine, waarvan de aërodynamische verfijningen harmonieus passen bij de krachtige vorm van de body. En ook binnen verradt het een en ander dat de M5 een ontwikkeling van BMW Motorsport GmbH is.

Het sportieve karakter van de M5 dient niet zijn verschijning, maar de beleving. Hij kent geen gelijke en is dan ook onvergelijkbaar.

Hij staat alleen. Aan de top.

# De afmetingen waar het om draait.



## 518i

## 520i

## 525i

## 530i

## 535i

		518i	520i	525i	530i	535i
<b>GEWICHT</b>						
Ledig gewicht	kg	1330	1400 (1420)	1450 (1470)	1510 (1530)	1525 [1545]
Toelaatbaar totaalgewicht	kg	1840	1910 (1930)	1960 (1980)	2020 (2040)	2035 [2055]
Laadvermogen	kg	510	510	510	510	510
Toelaatbare asbelasting voor/achter	kg	865/1085	930/1100	950/1130	975/1165	975/1175
Toelaatbare dakbelasting	kg	100	100	100	100	100
Max. toelaatbaar aanhangergewicht ongeremd/geremd*	kg	650/1200	650/1400	700/1500	700/1600	700/1600
<b>MOTOR</b>						
Cilinders		4	6	6	6	6
Cilinderinhoud	cm <sup>3</sup>	1796	1991	2494	2986	3430
Slag/boring	mm	81/84	66/80	75/84	80/89	86/92
Max. vermogen/toerental	kW/pk/1/min	83/113/5500	95/129/6000	125/170/5800	138/188/5800	155/211/5700
Max. koppel/toerental	Nm/1/min	162/4250	164/4300	222/4300	260/4000	305/4000
Specifiek vermogen/Specifiek koppel	kW/l/Nm/l	46,2/90,2	47,7/82,4	50,1/89,0	46,2/87,1	45,2/88,9
Compressieverhouding/brandstofsoort	: 1	8,8/loodvrij normaal	8,8/loodvrij normaal	8,8/loodvrij normaal	9,0/loodvrij normaal	9,0/loodvrij normaal
<b>VERSNELLINGSBAK</b>						
Standaard versnellingsbak I/II/III/IV/V/R	: 1	3,72/2,02/1,34	3,72/2,02/1,34	3,83/2,20/1,40	3,83/2,20/1,40	3,83/2,20/1,40
Eindreductie	: 1	4,27	4,45	3,73 (3,91)	3,64 (3,73)	3,45 [3,64]
<b>RIJPRESTATIES</b>						
Luchtweerstandscoefficiënt	C <sub>w</sub>	0,31	0,31	0,31	0,31	0,32
Topsnelheid	km/h	192	203 (198)	221 (217)	227 (224)	235 [231]
Acceleratie 0-100 km/h	s	12,8	11,9 (13,9)	9,5 (11,3)	8,6 (10,8)	7,7 [9,1]
0-1000 m	s	33,8	32,8 (35,5)	30,5 (32,3)	29,4 (31,6)	28,5 [29,7]
Elasticiteit 80-120 km/h in de IV versnelling (standaard versnellingsbak)	s	12,7	12,6	11,6	10,9	9,7
<b>VERBRUIK</b>						
Handgeschakelde 5-versnellingsbak						
90 km/h	l/100 km	6,8	7,5 (7,7)	7,0 (7,2)	7,4 (7,4)	7,6 [7,6]
120 km/h	l/100 km	8,6	9,2 (9,4)	8,5 (8,8)	9,2 (9,2)	9,6 [9,6]
stadsverkeer	l/100 km	11,0	13,6 (13,9)	13,1 (13,3)	15,9 (16,8)	16,6 [17,4]
gemiddeld	l/100 km	8,8	10,3 (10,3)	9,5 (9,8)	10,8 (11,1)	11,3 [11,5]
<b>WIELEN</b>						
Bandenmaat		195/65 R 15 H	195/65 R 15 H	195/65 15 VR	205/65 15 VR	225/60 15 ZR
Wielmaat		6 J x 15	6 J x 15	6 1/2 J x 15	6 1/2 J x 15	7 J x 15
Materiaal		staal	staal	staal	staal	lichtmetaal
<b>ELEKTRISCHE INSTALLATIE</b>						
Accu	Ah	46	50	50	75	75
Dynamo	A/W	90/1260	90/1260	90/1260	90/1260	90/1260

\* Voorlopige waarden onder voorbehoud van goedkeuring RdW.

Waarden ( ) gelden voor de automatische versnellingsbak zonder EH-sturing, waarden [ ] met EH-sturing.

Verbruiksmeting volgens DIN 70030, deel I.

De aangegeven gewichten gelden voor de standaarduitvoering. Accessoires kunnen dit gewicht verhogen.



#### CARROSSERIE

Vierdeurs limousine met zelfdragende, extreem stijve geheel stalen carrosserie die tot een geheel is samengelast met de bodemgroep. Vormstabiel veiligheidscompartiment, geprogrammeerd vervormbare kreukelzones, crashbox, in het dak geïntegreerde rolbeugel, rondom versterkingen. In vormstabiele draagconstructie opgenomen tank, inhoud 80 l.

#### MOTOR

Watergekoelde viercilinder 4-takt lijnmotor, voorin onder een lichte hoek ingebouwd, lichtmetalen cilinderkop, dwarsstroomprincipe, bovenliggende, 5-voudig gelagerde nokkenas, hydraulische klepspelingscorrectie, 5-voudig gelagerde krukas met 8 contragewichten. Motorophanging met trilingsdempers. Digitale motorelektronica III met referentieveld-gestuurde ontsteking en referentieveld-gestuurde, luchthoeveelheidsafhankelijke inspuiting. Warmlooppreferentieveld, koudestartprogramma, roluitschakeling, zelfstellend stationair toerental, On-board diagnose, noodloopprogramma. Kwalitatief hoogwaardig uitlaatsysteem. Uitlaatgasreiniging door geregelde drieweg katalysator met verwarmde lambdasonde voor het gebruik van loodvrije benzine van 91 ROZ. Geregelde tankontluchting met actief koolstof-filter.

#### VANAF 520i

Watergekoelde 6-cilinder vier-takt lijnmotor, in lengterichting voorin onder een kleine hoek ingebouwd. Lichtmetalen cilinderkop, dwarsstroomprincipe, sferische verbrandingsruimten, bovenliggende, 7-voudig gelagerde nokkenas, 7-voudig gelagerde krukas met 12 contragewichten.

#### VANAF 525i

Dubbelpijps katalysator uitlaatsysteem met dubbele eindpijp.

#### VANAF 530i

Bovenliggende viervoudig gelagerde nokkenas.

# 518i 520i 525i 530i 535i

## KRACHTOVERBRENGING/ ONDERSTEL

Motor voorin geplaatst, aandrijving op de achterwielen. Hydraulisch bediende enkelvoudige plaatkoppeling met diafragmaveer en torsietrillingsdemper, automatische nastelling. 5-versnellingsbak met gesynchroniseerde achteruit. Topsnelheid in 5e versnelling. Wielophanging: veerbenen met dubbele onderste draaipunten voor. Onder een hoek van 13° geplaatste langsdraagarmen achter. Stabilisatoren en dubbelwandige gasdrukdemper voor en achter. Toerentalafhankelijke stuurbekrachtiging, veiligheidsstuurkolom met axiaal verstelbaar stuur. Gescheiden remcircuits met hydraulische bekrachtiging, asbestvrij rem- en koppelingsmateriaal. Schijfremmen vóór, trommelremmen achter. Vlakke, kunststof wieloppen.

## VANAF 520i

Schijfremmen rondom.

## VANAF 525i

Vooras met gescheiden veeren demperophanging. Versterkte 5-versnellingsbak met trillingsdemper. Dubbel elastisch opgehangen differentieel. Schijfremmen vóór inwendig geventileerd. Anti-Blokkeersysteem ABS.

## VANAF 530i

Hydraulisch gedempt dubbel vlieg wiel (alleen handgeschakelde versnellingsbak).

## BUITENUITVOERING

BMW grille met geïntegreerde dubbele ronde koplampen. Kunststof bumpers met schokdempers die zich tot 4 km/h zelf herstellen. Bumpers voor en achter gespoten in wagenkleur: Voor aflopend in spoiler, achter geheel opgenomen in de auto. Motorkaprand loopt op onder de voorruit waardoor ruitewisserassen gedeeltelijk zijn verzonken. Lage kofferdrempel achter. Grote, gedeelde achterlichtunits met gescheiden richtingaanwijzers. Aan het oog onttrokken sleepogen voor en achter. Motor kap en kofferdeksel met gasdrukveerondersteuning. Voor- en achterruit vlak met het carrosserieoppervlak verlijmd. Groen getint, warmtewerend glas rondom. Centrale vergrendeling met diefstalbeveiliging en crash-sensor.

## BINNENUITVOERING

Afsluitbaar, verlicht dashboardkastje. Groot opbergvak voor de schakel-/keuzehendel. Zachte bekleding op de bovenzijde van het dashboard. Voorgevormde plafondbekleding. In portierbekleding geïntegreerde armleuning. Automatisch inklapbare dakhandgrepen. Gereedschapscassette met steun voor gevarendriehoek in kofferdeksel. Inhoud kofferruimte 460 l. In hoogte verstelbare voorstoelen met stalen ondervering en meerzone vulling. Bestuurdersstoel ook in zithoek verstelbaar. Individueel gevormde zitplaatsen in de achterbank. Bekleding in flock diagonaal. Automatische gordelhoogteverstelling voorin afhankelijk van stoelverstelling in lengterichting. Ergonomisch gordelsysteem achter met sloten aan de buitenzijde van de bank.

## VANAF 530i

"Flock cord" stoelbekleding, bagagevak aan de leuning van de voorstoelen.

## 535i

Lederen sportstuur, pookknop en -hoes in leder, handremgreep en -balg in leder.

## ELEKTRISCHE INSTALLATIE

Dubbele halogeen koplampen. Dimlichten in ellipsoïde techniek. Mistachterlicht, twee achteruitrijlampen. Instrumenten met transparante verlichting. Bedienings-elementen boogvormig voor de bestuurder opgesteld. Service-intervalmelding. Analoge snelheidsmeter, toerenteller, brandstofmeter, koelwaterthermometer en exacte verbruiksmeter. Analooft klokje in de middenconsole. Sigarenaansteker, interieurverlichtingsautomaat. Elektrisch verstelbare buitenspiegels. In de achterruit opgenomen antenne zonder versterker. Gefaseerde achterrautverwarming. Verwarming/luchtverwarming links en rechts gescheiden regelbaar. Elektronische temperatuurregeling, radiale aanjager.

## VANAF 525i

Check-Control met ondertitels in het dashboard, met behulp van een LCD puntmatrix (alfanumeriek). Akoestisch signaal bij tekstmelding. LC-Display voor kilometer en dagteller.

## VANAF 530i

Mistlampen in ellipsoïde techniek. Tweede mistachterlicht. Linker ruitewisserarm met snelheidsafhankelijke aandrukregeling. Kaartleeslampje voorin, sigarenaansteker achterin, verwarmde ruitespoeiers, verwarmd linker portierslot en buitenspiegels. Elektrische raambediening voor.

## 535i

Elektrische raambediening voor en achter. Motorruimteverlichting. 4e generatie boordcomputer met extra afstandsbediening vanaf stuurkolom. Gongsignaal bij lage buitentemperatuur. Uursignaal. In de display van de Check-Control kan informatie van de boordcomputer worden opgevraagd en afgelezen.

# BMW Service.

## SERVICE ALS WEZENLIJK KENMERK VAN KWALITEIT

De kwaliteit van iedere BMW wordt op de eerste plaats bepaald door zijn ontwerp, de toepassing van hoogwaardige technologie en de wijze waarop hij wordt gefabriceerd.

Nog veel belangrijker is de kwaliteit die u als BMW-automobilist ervaart, dag-in, dag-uit. In uw auto, maar evenzeer bij uw BMW-dealer, de steun en toeverlaat voor al uw automobiele wensen. Product en service-organisatie te zamen bepalen hoe de kwaliteit van het BMW-rijden wordt ervaren.

Toepassing van moderne technologie en produktiemethoden geeft BMW een voorsprong als het gaat om carrosseriebescherming, servicevriendelijkheid en onderhoudsfrequentie. Zoals bijvoorbeeld de Service Intervalmelding, die afhankelijk van de rijstijl het juiste tijdstip bepaalt voor olierversen of een onderhoudsbeurt. De ingebouwde on-board-diagnose geeft de dealer belangrijke informatie over noodzakelijke werkzaamheden aan uw auto.

Werkzaamheden die worden uitgevoerd met behulp van apparatuur die uitvoerig door de fabriek is beproefd en vervolgens dwingend wordt voorgeschreven. Vanzelfsprekend gebruiken de BMW-vakmensen uitsluitend originele BMW-onderdelen. Dat is efficiency die telt, in uren, in kosten.

Daarin staat niet het produkt centraal, maar de gebruiker, de automobilist. Praat erover met uw BMW-dealer. Hij ziet u graag weer terug.

**De afgebeelde modellen laten de versies voor de Bondsrepubliek Duitsland zien. Er zijn soms accessoires afgebeeld die niet tot de standaarduitrusting behoren.**

**In sommige landen zijn op grond van wettelijke bepalingen afwijkingen van de hier beschreven modelvarianten en uitvoeringen mogelijk. De BMW-importeur of -dealer zal u hierover graag informeren. Wijzigingen in constructie en/of uitvoering voorbehouden.**

**© BMW AG, München, West-Duitsland. Nadruk, geheel of gedeeltelijk, verboden zonder schriftelijke toestemming van BMW AG, München. 9 11 05 11 65 2/89 VM. Printed in West Germany 1989.**





**BMW maakt  
rijden  
geweldig**